SKLEPI

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2020/1141

z dne 29. julija 2020

o spremembi Sklepa 2011/163/EU o odobritvi načrtov spremljanja ostankov, ki so jih predložile tretje države v skladu s členom 29 Direktive Sveta 96/23/ES

(notificirano pod dokumentarno številko C(2020) 5076)

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive Sveta 96/23/ES z dne 29. aprila 1996 o ukrepih za spremljanje nekaterih snovi in njihovih ostankov v živih živalih in v živalskih proizvodih ter razveljavitvi direktiv 85/358/EGS in 86/469/EGS in odločb 89/187/EGS in 91/664/EGS ([1]) ter zlasti četrtega pododstavka člena 29(1) in člena 29(2) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Člen 29(1) Direktive 96/23/ES zahteva, da tretje države, iz katerih je državam članicam dovoljen uvoz živali in živalskih proizvodov, zajetih z navedeno direktivo, predložijo načrte spremljanja ostankov, ki zagotavljajo potrebna jamstva (v nadaljnjem besedilu: načrti). Navedeni načrti bi morali zajemati vsaj skupine ostankov in snovi iz Priloge I k navedeni direktivi.

(2) S Sklepom Komisije 2011/163/EU ([2]) so bili odobreni načrti, ki so jih predložile nekatere tretje države v zvezi z določenimi živalmi in živalskimi proizvodi, navedenimi v Prilogi k navedenemu sklepu (v nadaljnjem besedilu: seznam).

(3) Bosna in Hercegovina je Komisiji predložila načrt za akvakulturo, ki se nanaša samo na ribe. Zato bi bilo treba na seznam dodati specifikacijo, ki odobritev za akvakulturo omejuje samo na ribe.

(4) Bocvana je vključena na seznam za govedo, konje in gojeno divjad. Vendar je navedena tretja država Komisijo obvestila, da v Unijo ne bo več izvažala živih konjev in mesa gojene divjadi. Vnos za enoprste kopitarje in gojeno divjad za Bocvano bi bilo zato treba črtati s seznama.

(5) Iran je Komisiji predložil načrt za akvakulturo, ki se nanaša samo na rake. Zato bi bilo treba na seznam dodati specifikacijo, ki odobritev za akvakulturo omejuje samo na rake.

([1]) UL L 125, 23.5.1996, str. 10.

([2]) Sklep Komisije 2011/163/EU z dne 16. marca 2011 o odobritvi načrtov, ki so jih predložile tretje države v skladu s členom 29 Direktive Sveta 96/23/ES (UL L 70, 17.3.2011, str. 40).

(6) Republika zveze Mjanmar je Komisiji predložila načrt za med. Navedeni načrt zadostuje kot jamstvo in bi ga bilo treba odobriti. Zato bi bilo treba vnos za med za Republiko zveze Mjanmar vključiti na seznam.

(7) Nova Kaledonija je vključena na seznam za govedo, akvakulturo, prostoživečo divjad, gojeno divjad in med. Vendar je navedena tretja država Komisijo obvestila, da v Unijo ne bo več izvažala govejega mesa in prostoživeče divjadi ter da načrt akvakulture zajema le rake. Vnos za govedo in prostoživečo divjad za Novo Kaledonijo bi bilo zato treba črtati s seznama, na seznam pa bi bilo treba dodati specifikacijo, ki odobritev za akvakulturo omejuje samo na rake.

(8) Sierra Leone je Komisiji predložila načrt za med. Navedeni načrt zadostuje kot jamstvo in bi ga bilo treba odobriti. Zato bi bilo treba vnos za med za Sierra Leone vključiti na seznam.

(9) Surinam je vključen v seznam odobritev za akvakulturo. Vendar je Surinam Komisijo obvestil, da v Unijo ne bo več izvažal proizvodov iz akvakulture. Vnos za akvakulturo za Surinam bi bilo zato treba črtati s seznama.

(10) Tunizija je trenutno vključena v seznam odobritev za perutnino, akvakulturo in prostoživečo divjad. Navedena tretja država je Komisiji predložila načrt za perutnino, ki ne zagotavlja zadostnih jamstev, in načrt za akvakulturo, ki zajema samo ribe. Vnos za perutnino za Tunizijo bi bilo zato treba črtati s seznama, na seznam pa bi bilo treba dodati specifikacijo, ki odobritev za akvakulturo omejuje samo na rake.

(11) Čeprav Kosovo * ni predložilo načrta za perutnino, je Kosovo predložilo jamstva glede surovin iz perutnine, ki izvirajo bodisi iz držav članic bodisi iz tretjih držav, ki so odobrene za izvoz takih surovin v Evropsko unijo. Zato bi bilo treba na seznam dodati vnos za perutnino za Kosovo z ustrezno opombo.

(12) Sklep 2011/163/EU bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

(13) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Priloga k Sklepu 2011/163/EU se nadomesti z besedilom iz Priloge k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju, 29. julija 2020

Za Komisijo
Stela KIRIAKIDES
Članica Komisije

* To poimenovanje ne posega v stališča o statusu ter je v skladu z RVSZN 1244 (1999) in mnenjem Meddržavnega sodišča o razglasitvi neodvisnosti Kosova.

PRILOGA

„PRILOGA

Oznaka ISO2	Država	Govedo	Ovce/koze	Prašiči	Enoprsti kopitarji	Perutnina	Akvakultura	Mleko	Jajca	Kunci	Prostoživeča divjad	Gojena divjad	Med
AD	Andora	X	X	X ([3])	X								X
AE	Združeni arabski emirati						X ([3])	X ([1])					
AL	Albanija		X				X ([7])		X				
AM	Armenija						X						X
AR	Argentina	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X
AU	Avstralija	X	X		X		X	X			X	X	X
BA	Bosna in Hercegovina	X	X	X		X	X ([7])	X	X				X
BD	Bangladeš						X						
BF	Burkina Faso												X
BJ	Benin												X
BN	Brunej						X						
BR	Brazilija	X			X	X	X						X
BW	Bocvana	X											
BY	Belorusija				X ([2])		X	X	X				
BZ	Belize						X						
CA	Kanada	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

Oznaka ISO2	Država	Govedo	Ovce/koze	Prašiči	Enoprsti kopitarji	Perutnina	Akvakultura	Mleko	Jajca	Kunci	Prostoživeča divjad	Gojena divjad	Med
CH	Švica	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CL	Čile	X	X	X		X	X	X			X		X
CM	Kamerun												X
CN	Kitajska					X	X		X	X			X
CO	Kolumbija						X	X					
CR	Kostarika						X						
CU	Kuba						X						X
DO	Dominikanska republika												X
EC	Ekvador						X						
ET	Etiopija												X
FK	Falklandski otoki	X	X				X						
FO	Ferski otoki						X						
GH	Gana												X
GE	Gruzija												X
GL	Grenlandija		X									X	
GT	Gvatemala						X						X
HN	Honduras						X						
ID	Indonezija						X						

Oznaka ISO2	Država	Govedo	Ovce/koze	Prašiči	Enoprsti kopitarji	Perutnina	Akvakultura	Mleko	Jajca	Kunci	Prostoživeča divjad	Gojena divjad	Med
IL	Izrael ([5])					X	X	X	X			X	X
IN	Indija						X		X				X
IR	Iran						X ([9])						
JM	Jamajka												X
JP	Japonska	X		X		X	X	X	X				
KE	Kenija						X						
KG	Kirgizistan												X
KR	Južna Koreja					X	X						
LK	Šrilanka						X						
MA	Maroko					X	X						
MD	Moldavija					X	X		X				X
ME	Črna gora	X	X	X		X	X	X	X				X
MG	Madagaskar						X						X
MKD	Severna Makedonija	X	X	X		X	X	X	X		X		X
MM	Republika zveze Mjanmar						X						X
MU	Mavricij						X						X ([3])

Oznaka ISO2	Država	Govedo	Ovce/koze	Prašiči	Enoprsti kopitarji	Perutnina	Akvakultura	Mleko	Jajca	Kunci	Prostoživeča divjad	Gojena divjad	Med
MX	Mexico						X		X				X
MY	Malezija					X ([3])	X						
MZ	Mozambik						X						
NA	Namibija	X	X										
NC	Nova Kaledonija						X ([9])					X	X
NI	Nikaragva						X						X
NZ	Nova Zelandija	X	X		X		X	X			X	X	X
PA	Nikaragva						X						
PE	Peru						X						
PH	Filipini						X						
PM	Saint Pierre in Miquelon					X							
PN	Pitcairn												X
PY	Paragvaj	X											
RS	Srbija	X	X	X	X ([2])	X	X	X	X		X		X
RU	Rusija	X	X	X		X		X	X			X ([4])	X
RW	Ruanda												X
SA	Saudova Arabija						X						

Oznaka ISO2	Država	Govedo	Ovce/koze	Prašiči	Enoprsti kopitarji	Perutnina	Akvakultura	Mleko	Jajca	Kunci	Prostoživeča divjad	Gojena divjad	Med
SG	Singapur	X ([3])	X ([3])	X ([3])	X ([6])	X ([3])	X	X ([3])			X ([6])	X ([6])	
SL	Sierra Leone												X
SM	San Marino	X		X ([3])				X					X
SV	Salvador												X
SZ	Esvatini	X											
TH	Tajska					X	X						X
TN	Tunizija						X ([7])				X		
TR	Turčija					X	X	X	X				X
TW	Tajvan						X						X
TZ	Tanzanija						X						X
UA	Ukrajina	X		X		X	X	X	X	X			X
UG	Uganda						X						X
US	Združene države Amerike	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X
UY	Urugvaj	X	X		X		X	X			X		X
VE	Venezuela						X						
VN	Vietnam						X						X
ZA	Južna Afrika										X	X ([8])	
XK	Kosovo					X ([3])							
ZM	Zambija												X

(1) Samo kamelje mleko.
(2) Izvoz živih enoprstih kopitarjev za zakol v Unijo (samo živali za proizvodnjo hrane).
(3) Tretje države, ki uporabljajo le surovine iz držav članic ali drugih tretjih držav, odobrenih za uvoz take surovine v Unijo v skladu s členom 2.
(4) Samo za severne jelene z območij Murmansk in Yamalo-Nenets.
(5) V nadaljnjem besedilu se razume kot Država Izrael brez ozemelj, ki so od junija 1967 pod izraelsko upravo, tj. Golanske planote, Gaze, vzhodnega Jeruzalema in drugih delov Zahodnega brega.
(6) Samo za proizvode iz svežega mesa z Nove Zelandije, namenjene v Unijo in raztovorjene, pretovorjene in prepeljane prek Singapurja s skladiščenjem ali brez njega.
(7) Samo ribe.
(8) Samo ratiti.
(9) Samo raki.“